

# Contents

<b>Preface</b>	<b>xi</b>
<b>Acknowledgements</b>	<b>xv</b>
<b>Introduction</b>	<b>1</b>
The Author . . . . .	2
The History of the Text . . . . .	3
The Relationship of the Shāng Hán Lùn to the Sù Wèn . . . . .	4
The Development of Shāng Hán Lùn Thought . . . . .	7
The Contents of the Shāng Hán Lùn . . . . .	9
The Concept of Cold Damage . . . . .	9
Six-Channel Pattern Identification . . . . .	10
Eight-Principle Pattern Identification . . . . .	13
Bowel and Visceral Pattern Identification . . . . .	14
Diagnostic Difficulties . . . . .	15
Passage and Transmutation . . . . .	17
Treatment . . . . .	18
The Language of the Shāng Hán Lùn . . . . .	19
Terms . . . . .	19
Stylistic Features . . . . .	21
Solving Ambiguities . . . . .	23
<b>Zhāng Jī's Preface</b>	<b>27</b>
<b>I. Greater Yáng Disease</b>	<b>33</b>
1. Overview . . . . .	33
1.1 Signs and Pulses . . . . .	34
1.2 Treatment . . . . .	35
1.3 Schematic Overview . . . . .	37
2. Essential Features of Greater Yáng Disease . . . . .	41
2.1 Identification of Disease Passage and Periods of Resolution . . . . .	52
2.2 Section Appendix: Periods of Resolution for the Six Channels . . . . .	55
3. Basic Greater Yáng Disease Patterns . . . . .	58

Magnolia Bark, Fresh Ginger, Pinellia, Licorice, and Ginseng Decoction Patterns . . . . .	176
Minor Center-Fortifying Decoction Patterns . . . . .	178
Cinnamon Twig and Ginseng Decoction Patterns . . . . .	179
4.6.4 Kidney Yáng Vacuity Patterns . . . . .	181
Dried Ginger and Aconite Decoction Patterns . . . . .	181
Poria (Hoelen) Counterflow Cold Decoction Patterns . . . . .	183
True Warrior Decoction Patterns . . . . .	185
4.7 Yīn and Yáng Vacuity Patterns . . . . .	187
4.7.1 Licorice and Dried Ginger Decoction Patterns and Pe- ony and Licorice Decoction Patterns . . . . .	187
4.7.2 Peony, Licorice, and Aconite Decoction Patterns . . . . .	190
4.7.3 Honey-Fried Licorice Decoction Patterns . . . . .	191
4.8 Water Amassment Patterns . . . . .	194
4.9 Blood Amassment Patterns . . . . .	202
4.10 Chest Bind Patterns . . . . .	210
4.10.1 Heat Repletion Chest Bind Patterns . . . . .	212
Major Chest Bind Pill Patterns . . . . .	212
Major Chest Bind Decoction Patterns . . . . .	215
Minor Chest Bind Decoction Patterns . . . . .	222
4.10.2 Cold Repletion Chest Bind Patterns . . . . .	223
4.11 Storehouse Bind Patterns . . . . .	225
4.12 Glomus Patterns . . . . .	228
4.12.1 Heat Glomus Patterns . . . . .	230
Rhubarb and Coptis Heart-Draining Decoction Patterns . . . . .	230
Aconite Heart-Draining Decoction Patterns . . . . .	233
4.12.2 Cold-Heat Complex Glomus Patterns . . . . .	234
Pinellia Heart-Draining Decoction Patterns . . . . .	234
Fresh Ginger Heart-Draining Decoction Patterns . . . . .	237
Licorice Heart-Draining Decoction Patterns . . . . .	239
4.12.3 Severe Patterns of Efflux Desertion, Glomus, and Di- arrhea Affecting the Lower Burner (Halloysite and Limonite Decoction Patterns) . . . . .	242
4.12.4 Water Glomus Patterns (Poria Five Powder Patterns) . . . . .	244
4.12.5 Phlegm Qì Glomus Patterns (Inula and Hematite De- coction Patterns) . . . . .	245
4.13 Upper Burner Heat and Lower Burner Cold Patterns: Coptis Decoction Patterns . . . . .	247
4.14 Adverse Treatment by Fire Patterns . . . . .	249
4.15 Recovery Pattern Identification . . . . .	258
5. Patterns Similar to Greater Yáng Disease . . . . .	263
5.1 Ten Jujubes Decoction Patterns . . . . .	263

5.2 Melon Stalk Powder Patterns . . . . .	266
6. Chapter Appendix . . . . .	267
<b>II. Yáng Brightness Disease</b>	<b>297</b>
1. Overview . . . . .	297
1.1 Signs . . . . .	298
1.2 Treatment . . . . .	299
1.3 Schematic Overview . . . . .	300
2. Essential Features of Yáng Brightness Disease . . . . .	301
2.1 Causes and Pathomechanisms . . . . .	302
2.2 Pulses and Signs . . . . .	308
3.1 Heat Patterns . . . . .	312
3.1.1 Gardenia and Fermented Soybean Decoction Patterns . . . . .	312
3.1.2 White Tiger Decoction Patterns . . . . .	316
3.1.3 White Tiger Decoction Plus Ginseng Patterns . . . . .	320
3.1.4 Polyporus Decoction Patterns . . . . .	324
3.2 Repletion Patterns . . . . .	327
3.2.1 Qì-Coordinating Decoction Patterns . . . . .	327
Stomach-Regulating Qì-Coordinating Decoction Pat-	
terns . . . . .	327
Minor Qì-Coordinating Decoction Patterns . . . . .	331
Major Qì-Coordinating Decoction Patterns . . . . .	336
3.2.2 Moistening and Enema Patterns . . . . .	351
3.2.3 Precipitation Pattern Identification . . . . .	356
3.2.4 Contraindications for Precipitation . . . . .	363
4. Yáng Brightness Disease and Transmuted Patterns . . . . .	367
4.1 Yellowing Patterns . . . . .	367
4.2 Blood Heat Patterns . . . . .	376
5. Yáng Brightness Disease Pattern Identification . . . . .	382
5.1 Differentiation of Wind Strike and Cold Strike Patterns . . . . .	382
5.2 Differentiation of Vacuity and Repletion Patterns . . . . .	388
6. Chapter Appendix . . . . .	393
<b>III. Lesser Yáng Disease</b>	<b>403</b>
1. Overview . . . . .	403
1.1 Pulses and Signs . . . . .	404
1.2 Treatment . . . . .	405
1.3 Schematic Overview . . . . .	406
2. Essential Features of Lesser Yáng Disease . . . . .	407
3. Basic Lesser Yáng Disease Patterns . . . . .	410
3.1 Minor Bupleurum Decoction Patterns . . . . .	410
3.2 Contraindications for Minor Bupleurum Decoction . . . . .	426

4. Lesser Yáng Disease and Transmuted Patterns . . . . .	428
4.1 Treatment Principles for Transmuted Patterns . . . . .	428
4.2 Bupleurum and Cinnamon Twig Decoction Patterns . . . . .	429
4.3 Major Bupleurum Decoction Patterns . . . . .	431
4.4 Bupleurum Decoction Plus Mirabilite Patterns . . . . .	434
4.5 Bupleurum, Cinnamon Twig and Dried Ginger Decoction Patterns	437
4.6 Bupleurum Decoction Plus Dragon Bone and Oyster Shell Patterns	439
4.7 Disease Passage and Prognosis . . . . .	442
4.8 Section Appendix: Heat Entering the Blood Chamber . . . . .	444
5. Chapter Appendix . . . . .	448
<b>IV. Greater Yīn Disease</b>	<b>451</b>
1. Overview . . . . .	451
1.1 Pulses and Signs . . . . .	451
1.2 Treatment . . . . .	452
1.3 Schematic Overview . . . . .	452
2. Essential Features of Greater Yīn Disease . . . . .	453
2.1 Period of Resolution for Greater Yīn Disease . . . . .	454
3. Basic Greater Yīn Disease Patterns . . . . .	455
4. Greater Yīn Disease and Transmuted Patterns . . . . .	456
4.1 Greater Yīn Disease and Exterior Patterns . . . . .	456
4.2 Greater Yīn Abdominal Pain Patterns . . . . .	457
4.3 Greater Yīn Disease Shifting to Recovery and Shifting into Yáng Brightness . . . . .	461
<b>V. Lesser Yīn Disease</b>	<b>465</b>
1. Overview . . . . .	465
1.1 Pulses and Signs . . . . .	465
1.2 Treatment . . . . .	467
1.3 Schematic Overview . . . . .	468
2. Essential Features of Lesser Yīn Disease . . . . .	469
2.1 Primary Pulse and Signs of Cold Transformation Patterns . . . . .	469
2.2 Contraindications for the Treatment of Lesser Yīn Disease . . . . .	474
3. Basic Lesser Yīn Disease Patterns . . . . .	475
3.1 Cold Transformation Patterns . . . . .	475
3.1.1 Counterflow Cold Decoction Patterns . . . . .	475
3.1.2 Vessel-Freeing Counterflow Cold Decoction Patterns . . . . .	478
3.1.3 Scallion [Yáng-]Freeing Decoction and Scallion [Yáng- ]Freeing Decoction Plus Pig's Bile Patterns . . . . .	480
3.1.4 True Warrior Decoction Patterns . . . . .	483
3.1.5 Aconite Decoction Patterns . . . . .	486
3.1.6 Evodia Decoction Patterns . . . . .	489

3.1.7 Peach Blossom Decoction Patterns . . . . .	490
3.1.8 Needling and Moxibustion . . . . .	493
3.1.9 Prognosis . . . . .	495
Treatable Patterns of Yáng Return and Spontaneous Recovery . . . . .	495
Untreatable Patterns of Yáng Collapse . . . . .	498
3.2 Heat Transformation Patterns . . . . .	502
3.2.1 Coptis and Ass Hide Glue Decoction Patterns . . . . .	502
3.2.2 Polyporous Decoction Patterns . . . . .	504
4. Lesser Yīn Disease and Transmuted Patterns . . . . .	506
4.1 Ephedra, Aconite, and Asarum Decoction Patterns . . . . .	506
4.2 Urgent Precipitation . . . . .	509
4.3 Counterflow Cold Powder Patterns . . . . .	511
4.4 Patterns of Heat Shifting into the Bladder . . . . .	513
4.5 Patterns of Fluid Damage and Blood Stirring . . . . .	514
5. Sore Throat Patterns . . . . .	516
5.1 Pig Skin Decoction Patterns . . . . .	516
5.2 Licorice Decoction and Platycodon Decoction Patterns . . . . .	517
5.3 Vinegar Decoction Patterns . . . . .	518
5.4 Pinellia Powder and Decoction Patterns . . . . .	520
6. Chapter Appendix . . . . .	521
<b>VI. Reverting Yīn Disease</b>	<b>523</b>
1. Overview . . . . .	523
1.1 Treatment . . . . .	523
1.2 Schematic Overview . . . . .	524
2. Essential Features of Reverting Yīn Disease . . . . .	526
3. Upper Heat and Lower Cold Patterns . . . . .	527
3.1 Mume Pill Patterns . . . . .	527
3.2 Dried Ginger, Scutellaria, Coptis, and Ginseng Decoction Patterns	530
3.3 Ephedra and Cimicifuga Decoction Patterns . . . . .	532
4. Differentiation of Overcoming or Relapse in Reversal Heat Patterns . .	534
5. Identification of Reversal Patterns . . . . .	541
5.1 Pathomechanism and Special Signs of Reversal Patterns . . . . .	542
5.2 Heat Reversal . . . . .	543
5.3 Cold Reversal . . . . .	546
5.3.1 Reversal from Yáng Vacuity and Exuberant Cold . . . . .	546
5.3.2 Reversal from Blood Vacuity and Congealed Cold . . . . .	547
5.3.3 Reversal from Cold Bind in the Lower Burner . . . . .	551
5.3.4 Reversal Patterns and Moxibustion . . . . .	551
5.4 Other Reversal Patterns . . . . .	552

5.4.1 Phlegm Reversal . . . . .	552
5.4.2 Water Reversal . . . . .	553
5.5 Contraindications for the Treatment of Reversal Patterns . . . . .	554
6. Identification of Diarrhea Patterns . . . . .	557
7. Identification of Retching and Hiccup Patterns . . . . .	564
7.1 Identification of Retching Patterns . . . . .	564
7.2 Identification of Hiccup Patterns . . . . .	567
8. Prognosis . . . . .	569
8.1 Identification of Signs of Recovery in Cold Patterns . . . . .	569
8.2 Identification of Signs of Impending Death in Vacuity Cold Patterns . . . . .	570
8.3 Identification of Scenarios in Vacuity Cold Diarrhea Patterns . . . . .	576
9. Chapter Appendix . . . . .	578
<b>VII. Sudden Turmoil</b>	<b>581</b>
<b>VIII. Yīn-Yáng Exchange and Taxation Relapse</b>	<b>595</b>
1. Overview . . . . .	595
2. Yīn-Yáng Exchange . . . . .	596
3. Taxation Relapse . . . . .	598
<b>Appendixes</b>	<b>607</b>
<b>Appendix I:</b> Text in Sòng Version Order . . . . .	607
<b>Appendix II:</b> <i>Shāng Hán Lùn</i> Language Study . . . . .	633
Grammar . . . . .	634
Vocabulary . . . . .	658
<b>Bibliography</b>	<b>687</b>
<i>Shāng Hán Lùn</i> Literature . . . . .	687
Sources Used . . . . .	691
<b>Indexes</b>	<b>693</b>
Sòng Version Line Number Index . . . . .	693
English Index of Terms . . . . .	695
Pīnyīn Index of Terms . . . . .	713
English Index of Medicinals & Formulae . . . . .	731
Pīnyīn Index of Medicinals & Formulae . . . . .	740